

Certificat pentru situației de duble cheltuieli gospodărești
-fortă de muncă sezonieră-
Bestätigung für den Nachweis der doppelten Haushaltsführung
-saisonbeschäftigte Arbeitskräfte-

Se atestă, că

Es wird bescheinigt, dass

domnul/doamna : _____
Herr/Frau

data nașterii : _____
Geburtsdatum

Este domiciliat(ă) _____

la următoarea _____
adresă

(strada/localitatea) _____

hier unter folgender Adresse (Straße/Wohnort) seinen/ihren Wohnsitz hat

Starea civilă* **căsătorit(ă) (a fost prezentat certificatul de căsătorie)**
*Familienstand** *verheiratet (Heiratsurkunde wurde vorgelegt)*

necăsătorit(ă) **văduv(ă)**
ledig *verwitwet*

divortat(ă) / separat(ă) în fapt
geschieden/ dauernd getrennt lebend

Date suplimentare referitoare la domiciliu*

-numai în cazul în care solicitantul nu este căsătorit -

*Weitere Angaben zum Wohnsitz**

-nur in den Fällen, wenn der Antragsteller nicht verheiratet ist-

solicitanul este proprietarul sau chiriașul apartamentului/casei
Der Antragsteller ist Eigentümer oder Mieter der Wohnung/des Hauses

solicitanul locuiește în apartamentul/casa partenerului/parteneriei
Der Antragsteller wohnt in der Wohnung/im Haus seiner Lebenspartnerin

solicitanul locuiește în apartamentul/casa unei rude
Der Antragsteller wohnt in der Wohnung/im Haus der Verwandten

nu se pot oferi date în acest sens
Hierzu können keine Angaben gemacht werden

Locul și data

Ort, Datum

Semnătura și ștampila Consiliului Local

Unterschrift, Stempel der Gemeinde